

registrato a Mantova - Uff. Atti Civ.
a Succ. addi 12/03/07 al N. 412
Esatte Euro 173,00

IL DIRETTORE

CONVENZIONE

TRA IL COMUNE DI MARMIROLO

E L'ASSOCIAZIONE "VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO"

PER LA CONCESSIONE IN USO DI AREA DI PROPRIETA' COMUNALE,

PER LA REALIZZAZIONE E GESTIONE DI IMPIANTI SPORTIVI.

MODIFICA PRECEDENTE CONVENZIONE REP.3126 DEL 06.03.2003

REP. N. **3565**

L'anno **DUEMILASETTE** il giorno **VENTIQUATTRO** del mese di **FEBBRAIO**

in Marmirolo nella Residenza Municipale in Piazza Roma n. 2, tra i Signori:

- **CAIMI SILVIA** nata a Mantova il 28/05/1968 nella sua qualità di

Responsabile dell'Area Servizi alla Persona del Comune di Marmirolo la

quale dichiara di agire esclusivamente in nome e per conto

dell'Amministrazione che rappresenta avente codice fiscale: 80004530202

e partita IVA n.00622150209; in esecuzione della deliberazione di C.C.

n.45 in data 29.09.2006, esecutiva ai sensi di legge che in copia conforme

si allega a questo atto sotto la lettera "A", perché ne formi parte integrante

e sostanziale;

- **GUALDI CLAUDIO** nato a San Giorgio di Mantova il 11/07/1954 in

qualità di Presidente del Consiglio Direttivo dell'Associazione "VILLAGGIO

SPORTIVO IL BORGO" (di seguito denominata **Associazione**) con sede

in Marmirolo, in Via Grazioli n.1, codice fiscale n.93040260205 al quale

competete la rappresentanza legale dell'associazione in forza dell'art.30 dello

statuto dell'Associazione depositato agli atti.

PREMESSO



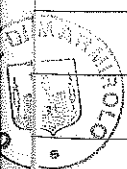
- **CHE** questo Comune, con atto pubblico amministrativo a rogito del Segretario Comunale Rep.n.3126 Prot. n.3583 in data 06.03.2003, registrato a Mantova l'11.03.2003 al n.716, concedeva in uso all'Associazione "Villaggio Sportivo il Borgo" con sede in Marmirolo, in Via Grazioli n.1, C.F. 93040260205, l'area di proprietà comunale contraddistinta catastalmente al Fg.32, mapp.541 (parte), nonché la realizzazione in loco e la gestione, da parte dell'Associazione stessa di impianti sportivi, in funzione delle esigenze della collettività locale per la durata di anni 49 (quarantanove) a decorrere dalla data di stipula della convenzione e pertanto dal 6 Marzo 2003, alle condizioni sottoscritte dalle parti.

- **CHE** con deliberazione di C.C. n.45 del 29/09/2006, esecutiva, è stata approvata una modifica alla convenzione approvata con atto di consiglio comunale n.3 del 16 gennaio 2003 e stipulata con il citato atto pubblico amministrativo;

- **RITENUTO** pertanto di stendere in regolare atto la concorde volontà delle parti e ritenuta l'opportunità di riprodurre la modifica concordata nell'ambito di un nuovo testo integrativo a mezzo scrittura privata per la parte modificata, dando atto che quanto non richiamato nel presente atto si intende confermato così come definito dal contratto di Rep. n.3126 – Prot. n.3583 in data 6 marzo 2003;

- **PRECISATO** altresì che l'articolo contenuto nel presente atto è da considerarsi sostitutivo di quello contenuto nel contratto Rep. N.3126 del 06.03.2006;

TUTTO CIO' PREMESSO



tra il Comune di Marmirolo e l'Associazione "VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGIO,

SI CONVIENE E SI STIPULA

Il seguente atto integrativo della convenzione richiamata in epigrafe e modificata con atto deliberativo del Consiglio Comunale n.45 del 29/09/2006:

ART. 2

"Il Comune concede in uso all'Associazione, per il periodo di tempo indicato all'art. 7, l'area di proprietà comunale contraddistinta catastalmente al Fg.32 - mapp.541 (parte), come sarà meglio definita a seguito di frazionamento. Si riserva, inoltre, di concedere alla stessa Associazione, alle medesime condizioni del presente atto, un'ulteriore area di circa 3.100 mq destinata ad attrezzature di interesse pubblico, per la realizzazione di idonee strutture;

Il Comune si impegna, altresì, a prestare garanzia fidejussoria con costi a carico dell'Associazione ovvero altra forma di garanzia a valere sui primi tre titoli delle entrate del bilancio comunale, di importo massimo di **Euro 1.830.000,00** di quota capitale, a favore dell'Associazione per l'assunzione di un mutuo con un istituto di credito/bancario, finalizzato alla realizzazione degli impianti sportivi; il tutto alle condizioni che:

a) il progetto dell'intervento sia approvato dagli enti competenti e dalla Giunta Comunale;

b) sia assicurata la possibilità di utilizzo delle strutture in funzione delle esigenze della collettività locale (vedi art. 4);

c) le strutture realizzate siano acquisite al patrimonio del Comune al

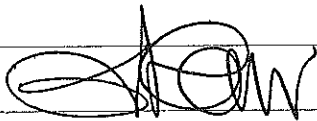
termine del rapporto;

d) siano regolamentati, con apposito atto da approvarsi prima della sottoscrizione della garanzia che l'Ente rilascerà a favore dell'Associazione, i rapporti tra il Comune e la stessa Associazione nel caso in cui quest'ultima rinunci alla realizzazione dell'intervento."

Tutte le spese per questo atto compresa la registrazione a tassa fissa, si intendono a carico dell'Associazione.

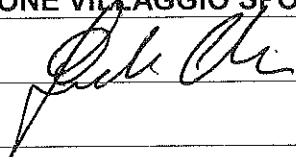
PER IL COMUNE

Caimi Dott.ssa Silvia



PER L'ASSOCIAZIONE VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO

Gualdi Claudio





AGENZIA DELLE ENTRATE

RICHIESTA DI REGISTRAZIONE

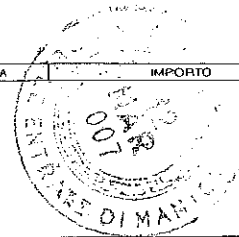


MOD. 69

MODULARIO
ENTRATE-007

PARTE RISERVATA ALL'UFFICIO

PARTI RISERVATE ALL'UFFICIO			TRIBUTI		IMPORTI		RETTIFICHE AI CODICI DI TRIBUTO e/o RELATIVI IMPORTI		
SERIE	NUMERO	DATA					SERIE	NUMERO	DATA
412	12/03/2007		REGISTRO	168,00					
			ALTR. ERARIO	0,00					
			IMMIG.	5,00					
			ALTRE AZIENDE						
			TOTALE	173,00					



IMPORTO VERSATO EURO 173,00

R2J CODICE UFFICIO: Si convalidano, sulla base del contenuto dell'atto, i dati risultanti dai Quadri A, B, e C. L'IMPIEGATO ADDETTO ALLA REGISTRAZIONE: *[Signature]* L'IMPIEGATO ADDETTO ALLA REGISTRAZIONE: *[Signature]* DA INVIARE ALLA ANAGRAFE TRIBUTARIA (Barrare la casella che non interessa) SI NO

QUADRO A
ALL'UFFICIO: DELLE ENTRATE DI MANTOVA Foglio N. 1 La richiesta si compone di N. 1 fogli
RICHIEDENTE LA REGISTRAZIONE: VALERINO DOTT.SSA DIODORINA - Segretario Comunale DATA DI STIPULA: 2/4/02/20/07 N. DI REPERTORIO: 3565
NATURA DELL'ATTO: MODIFICA PRECEDENTE CONVENZIONE REP.3126/2003 PER CONCESSIONE USO AREA DI PROPRIETA' COMUNALE REALIZZAZIONE E GESTIONE IMPIANTI

QUADRO B - SOGGETTI DESTINATARI DEGLI EFFETTI GIURIDICI IMMEDIATI DELL'ATTO

N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
1	93040260205	ASSOCIAZIONE VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
46045 MARMIROLO	M/N VIA GRAZIOLI	1
N.ORD.	CODICE FISCALE	COGNOME O DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE
2	80004530202	COMUNE DI MARMIROLO
NOME	COMUNE O STATO ESTERO DI NASCITA	PROVINCIA DATA DI NASCITA SESSO
DOMICILIO FISCALE: C.A.P. E COMUNE	PROVINCIA VIA O PIAZZA	N. CIVICO
46045 MARMIROLO	M/N PIAZZA ROMA	2

QUADRO C DATI DESCRITTIVI DELL'ATTO

CODICE NEGOZIO (1) (2) (3)	VALORI	DANNI CAUSA	AVVENTI CAUSA
	/	2	1
TOTALE	/		

Sigillo notarile o timbro dell'Ufficio cui è addeito l'ufficiale rogante

IL SEGRETARIO COMUNALE
(Dr. Diodorina Valerino)
Firma del richiedente la registrazione



Comune di Marmirolo
Provincia di Mantova

PROT. N. 4799

MARMIROLO, LI 22 MAR. 2007

Spett.le Associazione
VILLAGGIO SPORTIVO IL BORGO
Via Grazioli 1
46045 MARMIROLO

Alla C.A. Sig. Gualdi Claudio

OGGETTO: Trasmissione copia Contratto

In allegato alla presente si trasmette copia Contratto:

- **REP.N. 3565 del 24.02.2007** regolarmente registrato all'Ufficio del Registro di Mantova, relativo a:

"Convenzione tra il comune di Marmirolo e l'associazione "Villaggio Sportivo il Borgo" per la concessione in uso di area di proprietà comunale, per la realizzazione e gestione di impianti sportivi. Modifica precedente convenzione rep.3126 del 06.03.2003

Distinti saluti.

L'Istruttore Amministrativo
Gardoni Nadia

